



# Televíziós kántor Izraelben

Herschkovits Béla látogatása

Hatalmas album fekszik előttünk. Egy művész, egy kántor karrierének ezer apró állomása, sikereinek „fingerprint”-jei. Fényképek, kritikák, interjúk, programok, — emlékek és eredmények. Herschkovits Béla sorsát tükrözi vissza ez az adat-tenger. Herschkovits Béla most érkezett rövid látogatásra Izraelbe, hogy 7 év után visszontlassa öreg szüleit, hugát és fivérét: dr. Herschkovits Fábiant és családjukat.

A művészek sorsa rendezte rítelt van küzdelemmel, megpróbáltatással. Herschkovits Béla nem banaszkodhat, gyorsan és fiatalon „érkezett be”. Ma New York legnagyobb zsidó templomának és kószterének, az Ocean Parkway Jewish Centernek a 12. évre szerződött fő kántora. Nagy pozíció ez Amerikában, ahol egy kántor kiválasztása és szerződése az ottani szakértők és igényes zsidó hívők és templomjárók kényes feladata. Újbold és újbold meghallgatják, kipróbálják, összehasonlítják a jelöltet, megbírálják a nünjait, hangjának ércét, fényét, liturgiai tudását, megjelenését, előadási módját. New Yorkban a kántor a templom egyik fő-vonzóereje. Ugy hallgatják és élvezik, mint egy igazi jó operaelőadást, vagy még sokkal jobban — ha jó.

Herschkovits Béla könnyen vette az akadályokat. Jól megjelenésű, mosolygós, ruganyos fiatal férfi, beretvált arc. Művészfej. Ilyennek kell lennie egy modern amerikai kántornak. Megkérdezzük, hogyan érte el mai pozícióját:

— Nem volt nehéz — mondja könnyedén. — A sors szinte kárpótolni akart sok, más szenvedésemért. Budapesten születtem, ott kezdtem tanulni énekelni. A báró Kohner-öztöndíjjal kerültem el Bécsbe a legjobb énekpedagógusokhoz és azután is csak szerencsés volt, a leghíresebb olasz és spanyol énektanárok keze alá kerültem. Szívós és kitartó munka eredménye, amit elértem. Az énekes sohase pihenhet. Folyton tanulnia, gyakorolnia, fejlődnie kell. A kántornak még inkább. A szép és jó ima nehezebb, mint egy szerep.

— Az én templomom Brooklynban van. New Yorknak ez a legtekintélyesebb zsinagógája. A templomok versengenek, valósággal harcok egy-egy „kántorszár”-ért. A fő kántor, mint én, csak egyszer-kétszer énekel egy hónapban, ros-chodaskor, meg a nagyünnepken, nagy esküvőkön stb. A nagy kántorokat reklámozják, propagálják. Összetartó, összeforrasztó szerepük fontos az amerikai hitéletben.

— Mindig boldogan álltam rendelkezésre minden zsidó jótékonyági ügynek Amerikában — éneklésemmel. A Bond Drive, a nagy Gyűjtő Akció hangversenyén énekeltem. Volt egy esték, amikor 800.000 dollár volt a gyűjtés eredménye. Az egyik nagy „utcai koncerten”, a Times Squaren 25.000 ember előtt énekeltem az izraeli gyűjtőakció javára. Amikor Lewy Eskol pénzügyminiszter gratulált, meglepetésemre nagyon meg volt lepve, hogy egy new-yorki kántor — héberül válaszolt neki.

Herschkovits Béla felesége és „managere” büszkén mutatja a nagy újságok címeit. „Caruso of the cantors” — írja a tekintélyes „Music Forum”. Nem fukarkodnak a díszletekkel. „A Metropolitan Operában van a hely: az ilyen hatalmas, szépséges és drámai te-

nornak!” — írja a New York Herald Tribune. Pedig ez nem szokott zsidó ügyekkel foglalkozni.

— Ezio Pinzaval, Jan Pierceszel és Tuckerrel együtt lép fel a férjem. Tessék, itt vannak a fényképek, programok, kritikák. Mindig egyenlő nagy sikerrel — velük.

— Hirtelen jött izraeli utazásunk. Nem készítettük elő, nem „menedzseltek” és mégis, a Z. O. A., az amerikaiak által létesített gyönyörű Cionista Ház, ami kor megtuta, hogy ideérkezünk, rögtön felkért, hogy új szabadtéri színpadán adjak egy önálló koncertet. Ez meg is lesz, azt hiszem, jövő hét elején. Sietnem kell, mert a nagy ünnepek már New Yorkban kell énekelnem, — mondja Herschkovits Béla.

Jelen voltunk egy próbán a Cionista Házban. Gyönyörű ködhettünk a nemes, szárnyaló hangban, a kulturált

kántorális hangcirádákban. A jellegzetes kántorkoloratúrában. Ezeket különben már lemezekről gyakran hallottuk az izraeli rádióban Herschkovits Béla gramofonfelvételeiről. A „Kilekach tov”, a „Kol Nidre”, a „Kados Ata” az „Elohaj Nesama” zedvelt műsorszámok a rádióban. Herschkovits Béla nagy rengeteg lemeze van forgalomban.

New York nagy televízió-állomása, a TV-WOR Channel 9. állandó sztárnak szerződött. Hetenként egy óra ja van 52 hétig egyfolytában a televízióban. „My own show!” — mondja büszkén. Ezzel egyetlen kántor se dicsekedhet! Nemzetközi műsort adok, tizenkét nyelven énekelek! És most boldog vagyok, hogy Izraelben énekelhetek. Zsidó művész számára az izraeli siker az igazi fényezés. És alkalom van megmutatni imádott jó anyámnak és apámnak is, hogy mire jutottam. Pásztor Béla

## POLITIKAI VÁLSÁG KASMIRBAN

New-Delhi (AFP). — Kasmirban súlyos politikai válság robbant ki. A miniszterelnököt felülbiztosították és háziőrizet alá vették. — Kasmirban már hosszabb ideje elégedetlenek voltak Abdalla sejk miniszterelnöknek diktatórikus eljárásával. Abdalla mellőzte a parlamentet és legutóbb a kabinet összehívása nélkül lemondásra szólított fel az egészségügyi minisztert, aki azonban nem volt hajlandó eleget tenni Abdalla követel-

ésének. Kasmir elnöke, Sada I Rayasar Karasing közbelépett, elbocsátotta a miniszterelnököt és állítólag házfogságba helyezte. Helyébe az eddigi helyettes miniszterelnök, Baksi Gulam Mohamed került, akit Kasmir vaskezü embereként ismernek.

Politikai körök súlyos bizonytalanságot fejeznek ki, mert bizonyosra veszik, hogy Abdalla sejk hívei nem fogják tetlenül nézni vezetőjük elavoltítását.

## NARRIMAN EX-KIRÁLYNÉ anyagi gondokkal küzd

Kairó (AFP). — Narriman exkirályné, Faruk király válófelében levő felesége tegnap azzal a kéressel fordult az egyiptomi kormányhoz, hogy havi járadékot utaljanak ki neki. A szép Narriman kérvényében elmondta, hogy szűkös anyagi helyzetben él és nincs miből felnevelnie fiát, Faudot, aki Faruk kiűzésétől, egészen az egyiptomi köztársaság kikiáltásáig formailag Egyiptom királya volt.

Az egyiptomi bíróság még nem döntött Narriman válóperében és a volt királynő erre hivatkozva követeli, hogy mint a volt királyi család tagja ő is járadékot kapjon a kormánytól. Ezenkívül Narriman 1951 és 1952 évre havi 833 fontot követel, mert ezt az összeget irányozták elő számára a királyi udvartartás költségvetésében, de ezt nem kapta meg. A kis-

Fuad számára pedig királysága tartamára havi 300 fontot követel. Kormánykörökben megjegyezték, hogy ez a követelés jogos, mert Egyiptomnak még sohasem volt ilyen olcsó királya.

Mivel Faruk ingóságaival együtt Narriman királynő hátrahagyott ruházatát, ékszereit és műkincseit szintén elárverezték, Narriman most azt követeli, hogy legalább az árverésen befutott összeget adják át neki.

## Törvényjavaslat az izraeli filmgyártásról

Tegnap a kormány a Ház asztalára helyezte az izraeli filmgyártás előmozdítását célzó törvényjavaslatot, amelynek értelmében kötelezni fogják a moztulajdonosokat, hogy rendszeresen mutassanak be izraeli gyártmányú híradófilmeket. A törvényjavaslat szövegéből kiderül, hogy a tapasztalat szerint a híradók bemutatásának ügyét nem lehet kizárólag a moztulajdonosok és a filmgyárosok közötti megállapodás tárgyának tekinteni, „minthogy a híradó rendkívül fontos eszköz a népszerűsítés és az olék szemléli, valamint lelki kilitájának előmozdításában.”

## JÁTÉK A KASTÉLYBAN

MOLNÁR FERENC legjobb vígjátéka teljes színpadi előadásának premierje 1953. augusztus 20-án, este lesz a ramatgani RAMA filmszínházban. Szereplők: Róza Marika, Rónay András, Sehor János, Kálmán Aladár, Werner Géza, Lineberg Sándor, Jurányi Slomo és Pásztor Béla. Rendező: PÁSZTOR BÉLA. A jegyárutás módzóatait holnap fogjuk közölni. (\*)

## A Hitachdut Oléj Hungária közleményei:

HAIFA GARDEN PARTY A haifai HOH 1953. augusztus 15-én, szombaton este 9 órai kezdettel garden partyt rendez a Karmelion lévő „Panorama” szálló kerthelyiségében. A rendezvény szigorúan zártkörű, csakis névre szóló meghívóval lehet azon részt venni. Mindazon HOH tagok és esetleges vendégek, akik a garden partyt résztvenni óhajtának, meghívót a HOH irodájában, Arlosoroff 3-a alatt igényelhetnek. Felhívjuk az érdeklődők figyelmét, hogy csak korlátozott számú meghívót bocsátunk ki.

CIPRUSI KIRÁNDULÁS A haifai helyi csoport által rendezett Földközi-tengeri hajóút Ciprus szigetére való kirándulással a megvalósulás stádiumába jutott. A kirándulás időpontját véglegesen megállapították és pédszeptember 4-5-6, azaz indulás Haifáról szeptember 4-én, pénteken dében, Ciprus szigetre való tartozkodás 5-én, szombaton, visszatérés Haifára 6-án, vasárnap a reggeli órákban. A HOH minden igyekezete az volt, hogy tagjai és vendégei számára minél előnyösebb feltételek mellett tegye lehetővé ezen különleges kirándulásra való részvételt. Az összes helyi csoportok iradit részletes felvilágosításai szolgálnak. — Mindazok, akik már eddig jelentkeztek, jelennek meg uból az összes feltételek megismerése és a szükséges iratok leadása végett. További érdeklődők, akik a kirándulásra résztvenni óhajtának, jelentkezzenek minél sürgősebben, mert a jelentkezési határidőt rövidesen lezárjuk.

NATANJA Felhívjuk az összes sikun-tagokat, hogy f. hó 11-én, kedden este 8 órakor, a Bét Ezrahban jelenjenek meg. Tárty: a lakások kisorsolása.

A natanjai HOH nyári rendezvényének kimagasló eseménye lesz a „Riviera” kerthelyiségben aug. 16-án rendezendő Garden Party. Polgári áruk, szórakozás. — Nemtagokat is szívesen látunk.

Meghívók igénylése: Stern és Feldmár maklet nem. Friedman közönségnönyvtárban és Signal hirdető-kioszkban.

JERUZSLEM Keresések: Hartmann Jákovot (Györgyöt) Budapest (Zuglóból), 27 éves, aki hajón, mint szakács dolgozott és 1951 végén adott utólagra íjlelet magáról, keresi édesanyja Löwy Jolán. Jelentkezzen a HOH-nál, Jeruzsálem, POB. 493. Fleischmann Tibor aki a budapesti Danubia vegyüzemnél dolgozott és a felszabadulás után, kb. 1946-ban hachsarával jött az országba, adja meg címét a HOH-nak, Jeruzsálem, POB. 493.

Munkát keres: Intelligens nő félnapos elfoglaltságot keres inkább délelőtti. Pérfi vendégben takarítást, mosogatást vállal. Munkát kaphat: Varnai tudó kezilány fertülkonfekciók műhelyében.

Munkalkalmak és munkakeresések bejelenthetők a HOH irodájában a hivatalos órák alatt, vasárnap, hétfén és szerdán d. u. 5 és 6, kedden és csütörtökön délelőtt 8 és 9 óra között, Rh. Slom Cion Hamalka 11 sz. alatt, vagy POB. 493 címre.

## Izrael nem használhatja fel az amerikai segélyt dollártartozások fizetésére

Eisenhower új rendelete nehéz helyzetbe hozta Izraélt

New-York (—) A Háarec amerikai tudósítója jelenti, hogy Eisenhower rendeletet irt alá, amely megtiltja, hogy az amerikai kormány által nyújtott segélyösszegeket államadóságok törlesztésére használják fel. A rendelet általános jellegű és jöllehet Izrael mellett csak Franciaország és néhány más állam használta fel az amerikai segélyből kisebb összegeket folyó adósságok rendezésére, nagyobb méretekben azonban csak Izrael tette ezt, mert a kölcsönös segélytervezet igazgatósága és főként Harrison, annak egykori igazgatója, különös rokonszen-

vet s megértést mutattak Izrael problémái iránt. Így a rendelet főként csak Izraelre van közvetlen hatással és egyben bizonyítja, hogy az amerikai kormány berkeiben kevésbé barátságos hangulat uralkodik Izrael iránt, mint azelőtt.

A rendelet annál is inkább meglepő, mert amikor az amerikai külügyminisztérium kedvezőtlenül vélemlyezte Izraelnek 75 millió dolláros konvertálási kölcsönre vonatkozó kérését, avval akarták annak kellemetlen hatását a közvéleményben enyhíteni, hogy ígéretet tettek, Izrael az amerikai segély egy részét felhasználhatja majd folyó dolláradósságainak rendezésére. Az új rendelet megjelenésével ez természetesen lehetetlenné vált.

## Magánrádióra kértek engedélyt

Egy amerikai tőkés csoport kért engedélyt a kormánytól magánrádió leadóállomás létesítésére, amely főleg reklámok közlésével foglalkozna az Amerikában fennálló magánrádióadókhoz hasonlóan. A rádió kereskedelmi és iparvállalatok reklámozását akarja vállalni és a propagandaanyagot művészi programmal tenné változatosabbá. A vállalat nagy összeget hajlandó fizetni valutában a koncesszióért. A kormány most foglalkozik az ajánlattal, amely külön megbeszélés tárgyát képezi Ben Gurion miniszterelnök és Lévi Eskol miniszter között is. Jöllehet a kormány szívesen vesz minden új devizaforrást, nem valószínű, hogy hajlandó lesz kiadni a koncessziót. A kormány nem szeretné a rádió kereskedelmi reklámok és kiabáló propaganda céljaira bérbeadni. Valószínűleg az angol példát fogják követni, ahol szintén nem engedik meg magánrádió állomások felállítását.

Ez a körülmény súlyos helyzetbe hozza az izraeli kincstárt, amelynek a legközelebbi két hónapban 18 millió dollárt kell kifizetnie kölcsöntörlesztés és kamatok fejében és ennek az összegnek még a fele sem áll rendelkezésére. Az Izrael számára dolgozó segélyszervezetek vezetői szerencsére most is bebizonyították Izrael iránti szolidaritásukat és ígéretet tettek, hogy néhány napon belül előteremtnek kölcsönformájában tízmillió dollárt a gyűjtőakció jövedelmek terhére.

Az a kényszerhelyzet, amelybe ezek a washingtoni intézkedések sodorták Izraélt, ara kényszerítik a pénzügyminisztériumot, hogy csökkentse a dollárban fizetendő behozatalt és az európai államok áruját helyezze előnybe, amelyet a kártérítési egyezmény fedeztet mellett kapha meg. Ezenkívül kénytelen megváltoztatni a Németországban feladott rendeléseket is, hogy pillanatnyilag szükséges árukat is magukba foglaljanak.

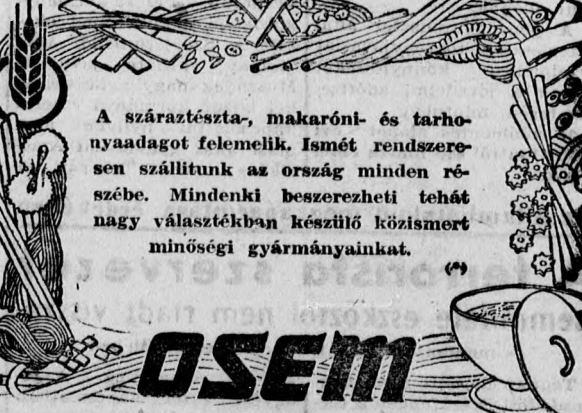
Természetesen Amerikában is folytatják a további erőfeszítéseket, hogy konvertálási kölcsönt vegyenek fel, amelyre szintén a németországi áruszállításokat ajánlják fel biztosítékkul.

## Első segédnök

keres modell-kalapszalonn MELITA FLACHS T. A., Jehoas-u. 5. Tel. 24090.

## Kölcsönt ad Petach-Tikván

minden értékre: „Lombard” Guttman-u. 4. (\*) (9-1, 5-7). Vezető: Schwimmer Endre.



A száraztészták, makaróni- és tarhonyaadagot felemelik. Ismét rendszeresen szállítunk az ország minden részébe. Mindenki beszerezheti tehát nagy választékban készülő közismert minőségi gyarmányainkat.

# OSEM

## Kord-szövet keresünk

Jelentkezés: TEL-AVIV, Herzl-utca 4. 8-as szoba. (\*)

## Briliáns, arany és ezüst

vesz és kölcsönt ad rá LOMBARD GOLD T.-A., Allenby 80/1. T. 4083 (\*) Nyitva: 9-1-g.

## Jó könyvet szeret olvasni?

HADASH! Szakkönyvek, szótárak? HADASH! Eladó könyvek? HADASH! A legjobb kölcsönkönyvtár: HADASH! Tel-Aviv, Hayarkon útkonfekció. (\*)

## Apróhirdetése

KELLEMEHANGU BAAL-TEFILA a nagy ünnepekre előimádkozónak ajánljuk. Mosóra is. Próba megyek. Meghívást: „Kellomes” jellegre a kiadóba. A1981

KÖLFÖLDI turista barátom részére, mid 31 éves, középmagas, keresek jóhöziból való, jömegetésű felsőruát 22-26-g. Választ fényképpel (amelyet visszaküldök) Tel-Aviv, POB. 4361. „A. K.” részére kérek. Teljes diszkreció.

JÖVEDELMI ADÓ ELINTÉZÉS, nyomtatványok kitöltése, fellebbezések, könyvelés, Baustein, Haifa, Hechtalut utca 46. A1984

LAKAST, bájít-mesutafot, üzletet, rakitári gyorsan, szigorú diszkrecióval kőveit: „EXPRESS”, Weinberger és Kohn, Tel-Aviv, Meriká BAAL Melechá & I. om. Gyűjtőfogadás: d. u. 10-1, d. u. 4-7-g. Telefon: 66760. A13

LAKASOKAT, ÜZLETEKET Tel-Avivban, Jaffán és a környéken bérbead a közönszeri Ringel-iroda, Nachlat Benjamin 39. A8

# REB AMRAM BLAU "nemzetközi" területen akar maradni

## A Neturé Kártá vezére kétségbevonja a bíróság és a Kneszet hatáskörét

A jeruzsálemi járásbírósgon tegnap folytatták Blau Amram rabbi, a Neturé Kártá egyik vezérének előzetes vizsgálóbírói kihallgatását. A tárgyalás feszült hangulatban és a bírónak a vádlottal való gyakori vitája jegyében folyt le. Dr. Avinal bíró más ügyet tárgyal még a teremben, de már néhány tuat jesivanövendék ült ott és várta a következő tárgyalást, amikor Blau rabbit kellett elővezetni. A rabbit azonban még az előző tárgyalás befejezése előtt kísérték a terembe, mire a jesivanövendék felállással üdvözölték.

A bíró a bíróság megsértésének tekintette ezt a viselkedést és utasította a teremőröket, hogy távolítsák el azokat, akik felálltak a rabbi tiszteletére. Közben a járásbírósg folyósói meglettek Blau rabbi híveivel, akik be akarták törni az ajtót, hogy a terembe juthassanak. Blau rabbi meghallgatta a bíró intézkedését, majd kopogott az előtte levő asztalon és parancsoló hangon fordult a bíróhoz, azt állítva, hogy

egy nagy zsidó közösség becsületét sértették meg, amikor el akarják távolítani a felállókat a teremből.

A bíró felszólította a rabbit, hogy álljon fel és figyelmeztette, kivézeteti a tereméből, ha továbbra is folytatja ellenkezését a bírósággal szemben és a tárgyalást távol-  
látásban tartja meg.

"A maguk uralma amúgyis a fegyvereken, nem pedig a törvényen nyugszik", válaszolta Blau rabbi.

A bíró ezután kihallgatta az utolsó tanut, Cháná Elljáhu fiatal lányt, aki szemtanúja volt, amit Blau rabbi és Jozsef Goldmann ráta-  
táva kiáltottak: "Sábbát". A soffór ütötte a két tüntetőt, közben azonban folytat-  
ta útját, mert nem mert a tömegben megállni.

A bíró kérdésére Blau rabbi ismét megtagadta, hogy kérdéseket intézzen a tanúhoz. Amikor pedig a bíró megállapította, hogy fenn-tartja a vádat Blau és bün-társai ellen, a rabbi a követ-  
kezőket mondta:

**Ebben a házban nem mondanak hitéletet**

Dr. Avinal bíró figyelmeztette, hogy nem hallgatja meg a bíróság hatásköre el-leni kifogásait, mert a bíróságnak a Kneszet által meg-szavazott törvények bizto-sítják hatáskörét.

— Nézetem szerint a Kne-

szetnek nincs ilyen hatásköre.

— A vádlott véleménye nem akadályozza meg a tárgyalás folytatását — állapította meg a bíró, majd megkérdezte a vádlottat, akar-e nyilatkozatot tenni az ellen-emelt vádakkal kapcsolatban. Blau Amram a kö-vetkezőkben válaszolt:

— Ha börtönre akarnak engem itélni, kérem, hogy legalább ne vigyenek Jaffába, mert az UNO — amelyet

önök is elismernek — úgy határozott, hogy Jeruzsálem nemzetközi város.

En Jeruzsálemi lakos vagyok és semmi körülmények között nem akarom, hogy az izraeli állam területére vigyenek.

A második vádlott, aki nem követi Blau példáját és hajlandó vallomást tenni, azt állította, hogy csak véletlenül keveredett a tüntetők közé és az autóra esett, amikor a kocsi behajtott a tömegbe.

## Churchill szeptemberben átszervezi kormányát

### Névtel miniszterelnök marad, hogy létrehozza a nagyhatalmi vezetők konferenciáját

London (UP). Churchill angol miniszterelnök birto-kán, Chartwellben, az utób-bi napokban számos látó-gatót fogadott és ezek el-mondták, hogy a miniszter-elnök már jóformán ki-heverte a szélhűdés követ-kezményeit, amely júniusban érte. Nem hiszik azon-ban, hogy Churchill valaha még teljes mértékben részt vehetne a kormány munká-jában. Churchill szeptem-berben átszervezi kormányát s Anthony Eden eddigi mi-niszterelnök veszi át Chur-chill hivatalát. Churchill

maga azonban továbbra is kormányelnök marad és ke-zében akarja tartani a nagy fontosságú politikai kérdé-sekben való döntést.

Winston Churchill hajlan-dó lenne benyújtani lemond-  
dását, de véleménye szerint csak ő hozhatja létre a nagy hatalmi vezetők konferen-ciáját és a hidegháború megszüntetését. Ezért kö-telességének tartja, hogy leg-alább névtel továbbra is Anglia miniszterelnöke ma-radjon, bár nem fog többé folyó kormányügyekkel fog-lalkozni.

## Böví a tel-avivi telefonhálózat

### Decemberben helyezik üzembe a déli központot

A telavivi telefonhálózat fejlesztési programjának megvalósítása során a posta igazgatóság befejezte az északi telefonközpont építését, amely már júniusban meg is kezdte működé-sét. Ehhez a központhoz hétezer telefonkészüléket kapcsolnak és 60 készüléket szerelnek fel havonta. Ezen-kívül Tel-Avivnak még két telefonközpontja lesz, az egyik a Mikve Jiszráél ut-cában, amely a város köz-ponti részét látja el és hat ezer előfizető ellátására al-kalmas, a harmadik — az úgynevezett déli központ — amely Kirját Sálomban épül és decemberben adják át a forgalomnak, négyezer elő-fizetőt fog ellátni.

A postaigazgatóság az elő-fizetővel megkötött szerző-dés aláírásától számított egy éven belül szereli fel a telefont. Ez azt jelenti, hogy a szerződés aláírása-  
kor le kell fizetni a szere-lési díjakat, az előfizető megkapja a telefonkészüléket is annak bekapcsolására azon-ban csak fokozatosan kerül sor és maximum egy évig

tart. A posta telefonszakér-toinek egy küldöttsége Né-metországba utazott, annak tanulmányozására, hogy le-het-e a német kártérítési szállítások keretében tele-ban megfizetését rendelni, a további fejlesztési tervek megvalósítása céljából. Iz-rael főleg telefonközpontok és röházak iránt érdeklő-dik.

## Izraeli hadirokkant győzelme uszásban

London (STA). — A félig rokkant leszerelt katonák nemzetközi sportversenyén Ben Naftali izraeli hadirok-kant nyerte a mellűsés első díját. A kijelölt távolságot 13 mp. alatt úszta le.

## RÁDIÓ

6.30: Máj tovu, - 6.35: reggeli torna, 6.45: zenélő óra, 7: hírek, 7.15: hangmezek, 12: énekszámok, 12.50: körhazak műsora, - 13.30: hírek, 13.45: hárfaszólók, 16: szórakoztató zene, 16.45: zene innen-onnan, - 17.45: ifjúsági műsor, 18.15: hírek, 19: Elisabeth Schumann (szoprán) és Jozsef Schumann (tenor) hangmezei, - 20.24: T'nách-részletek (Dániel I, 2.), 20.30: hírek, 21: a Kol Jisz-  
ráél zenekarának hangversenye, -  
vezényel Simon Misori; közremű-  
ködik Jakov Menze, cselló (Schu-  
ber II. sz. szimfónia; Honneger);  
csellókoncert, bemutató Izraeiben:  
Csakovszki; Balett (szvit), 22.30:  
műdalok kívánásműsora, 23: hír-  
szemefogtatás.

Párhuzamos műsor:  
13.45: angol hírek, 14: francia hírek, - 16: Mozart: Kamarazene műveiből, 18.30: francia hírek, - 19.30: jiddis műsor, 21.15: angol hírek.

A hadsereg rádiója:  
19: Schubert: Befejzetlen szim-fónia, 19.35: könnyű zene, 19.45: Noé bárkája műsor, 21.15: tánc-  
zene.

## SPORT

### Tel-Aviv-Belgrád boxmérkőzés a szabaded alatt villanyfénnyel

A múlt hétre tervezett és el-halasztott városok közötti váloga-tott boxmérkőzés érdekességei kö-zé tartozik az a kísérlet is, ame-lyet Izraeiben ezúttal elsőszöb szombaton, augusztus 15-én este 19 ókor kezdődik a Hapóel jaf-fal sporttelepén, szabaded alatt, villanyfénnyel. A világító berende-zést már felszerelték a szorító kö-rül és a rendőrség, valamint a rendező szakszövetség kiküldöttjei jelenlétében ki is próbálták. A próbavilágítás kifogástalanul mű-ködött, a ringet a nézőter minden pontjáról jól lehet látni.

A jugoszláv versenyzők a hét végén érkeznek az EL-AL repülő-gépen. Csapatukban — az eredeti felállítás szerint változatlanul — szerepelni fog három jugoszláv or-szágos bajnok ökölvívó. Az izraeli csapat a múlt héten Támat-Gán-ban volt néhány napig edzőtábor-ban és holnap ímé összeülnek ugyanott. A verseny időpontjág együtt maradnak és előrelátható-lag jó kondícióban állnak majd ki első nemzetközi versenyükre.

### Országos tenisz csapatbajnoki mérkőzés

A tel-avivi Makkabi Hácáfon/A csapat Weisz, Finkelstein, Parnet és Deutsch összehozták a válogat-  
ott Natanaj Tenisz Klub csapatá-  
val bajnoki mérkőzést és azt 5:0 arányban megverte. A mérkőzés Natanaján került előtérre, ahol a tenisz iránti élnék érdeklődése mutat a nagyszámú közönség, a-mely a mérkőzést végignézte.

szórványok összegyűjtése (kibuc gálujot)	segíteni (láazor)	neki (lá) (nőnem)	ország (erec)	szomszéd (sáchén)	független (ácmaí)	alapok (jeszodot)	szabadság (ohéru)	igazság (cedek)	egyenlőség (sivjon)	
לָאוּר	לָעֵזֶר	לִי	אֶרֶץ	שָׁכֵן	עַצְמָאִי	יְסוּדוֹת	חֵירוּת	צְדָקָה	שְׁוִיוֹן	
(himnem)	ismer (mákir)	tekercs (megilá) (szószert)	függetlenségi okmány (megilát háácmáut)	polgár (ezrách)	irva (kátuv)	benne, bent (bá)	állam (mediná)	röviden (bekieur)	nyitva (pátuách)	bevándorlás (álíj)

## Uccai tüntetések Ramlén

### a gyermektragédia miatt

A ramlei máábárában va-sárnap rendkívül izgatott volt a hangulat, annak a szerencsétlenségnek követ-keztében, amely két gyerme-  
ket követelt áldozatul. Mint megirtuk, az egyik gyermek a máábára kaktuszövényé-ben régi ágyülvédéket ta-lált, amelyet becipelt a má-  
bárába. A lövedék felrob-bant és darabokra szaggat-  
ta a gyermeket és a közelé-ben lévő barátját.

A máábárában mintegy kétszáz lakója fekete zászló-val vonult végig a város ut-cáin és a rendőrség előtt tüntetett. Jákbói, rendőr-tiszt fogadta a tüntetők kül-döttségét, akik a biztonsági rendszabályok megszorítá-sát követelték a beszivárgók ellen, mert a máábára lakói azt hiszik, hogy átszivárgók helyezték el az ágyülvédé-  
ket. A rendőrtiszt igyeke-zett megmagyarázni nekik, hogy ennek a feltevésnek semmi valószínűsége nincs, mert a lövedék a jelek szer-int a függetlenségi háború óta fektült a kaktuszövényben. A tüntetőket nem elé-gítette ki a magyarázat és tovább folytatták útjukat a város utcáin keresztül, mi-re a rendőrség közbelépett és oszlásra szólította fel a tömeget. Mikor a tüntetők ennek sem engedelmesked-tek, a rendőrök erőszakkal szórták szét őket és közben dulakodásra is sor került. A

## טור עברי

### למתיילים

אשר חתמה על חוקת ישראל

## מגלת העצמאות

מרת: יצקב, אמה מקיר את מגלת העצמאות

באב: בן, ברואי, אני חושב

שקל אורח ישראל

צריך להקיר ולדעת

את מגלת העצמאות.

רות: סח קתוב בה, בקצור

באב: א - מדינת ישראל שתוקח לעליה יהודית

ולקבוץ גליות.

ב - מדינת ישראל קוראת אל העם היהודי

לצור לה בעליה ויבנו סאך

ג - מדינת ישראל קוראת לכל המדינות

ששכנות לשלום עם העם העברי העצמאי

ד - יסודות מדינת ישראל הם: סרות, צדק,

שלום ושיוון לכל הארחים.

מרת: יצקב, אמה מקיר את מגלת העצמאות

באב: בן, ברואי, אני חושב

שקל אורח ישראל

צריך להקיר ולדעת

את מגלת העצמאות.

רות: סח קתוב בה, בקצור

באב: א - מדינת ישראל שתוקח לעליה יהודית

ולקבוץ גליות.

ב - מדינת ישראל קוראת אל העם היהודי

לצור לה בעליה ויבנו סאך

ג - מדינת ישראל קוראת לכל המדינות

ששכנות לשלום עם העם העברי העצמאי

ד - יסודות מדינת ישראל הם: סרות, צדק,

שלום ושיוון לכל הארחים.

מרת: יצקב, אמה מקיר את מגלת העצמאות

באב: בן, ברואי, אני חושב

שקל אורח ישראל

צריך להקיר ולדעת

את מגלת העצמאות.

רות: סח קתוב בה, בקצור

באב: א - מדינת ישראל שתוקח לעליה יהודית

ולקבוץ גליות.

ב - מדינת ישראל קוראת אל העם היהודי

לצור לה בעליה ויבנו סאך

ג - מדינת ישראל קוראת לכל המדינות

ששכנות לשלום עם העם העברי העצמאי

ד - יסודות מדינת ישראל הם: סרות, צדק,

שלום ושיוון לכל הארחים.

מרת: יצקב, אמה מקיר את מגלת העצמאות

באב: בן, ברואי, אני חושב

שקל אורח ישראל

צריך להקיר ולדעת

את מגלת העצמאות.

רות: סח קתוב בה, בקצור

באב: א - מדינת ישראל שתוקח לעליה יהודית

## Öngyilkossági hullám Tel-Avivban

### A rendőrség ezután bünyűi eljárás fog indítani az öngyilkosok ellen

A múlt héten Tel-Avivban és környékén 11 öngyilkosság, illetőleg öngyilkossági kísérlet történt. Az esetek nagyrésében az öngyilkosság oka krónikus betegség és búskomorság volt. A rendőrség körében aggodalommal figyelik az öngyilkosságok elszaporodását és azzal a gondlattal foglalkoznak, hogy széleskörű felvilágosító munkát végezzenek erről a tárgyról a közönség kö-rében. A törvény lehetővé teszi az öngyilkosságot el-követők bíróság elé állítá-sát és megbüntetését, de a rendőrség eddig nem vette igénybe ezt a lehetőséget. Az öngyilkossági hullám azonban arra kényszeríti a rendőrséget, hogy vád alá helyezze az öngyilkosokat és súlyos büntetésüket kérje. A rendőrség egyik szakértő-je szerint a gyógyszerárak-nak túlságosan sokfajta al-tatószert árúsítanak zaba-don és a rendőrség javasol-ni fogja ennek a megszorít-  
ását is.  
Vasárnap este a tel-avivi

## HOLNAP GARDEN PARTY

este 9-kor találkozik a ma-gyar jisiv a telavivi HOH

ján, a Ramat-Aviv szálló kertjében.

Vissza nem térő alkalom ingyen külföldi utazásra.

Még néhány jegy a HOH irodájában és a telavivi magyar kölesönkönyvtá-rakban.

SERUT ODA-VISSZA:

Taxi Koppel, Csernichovszki-u. 4. (Allenby sarok.)

HISZTADRUT HAKALIT SEL HAODIM HAIVRIM BOREC JISZRAEL IZRAEL ALLAMA MUVELTSEG ES NYELV-TERJESZTO UGYOSZTALY. TEL-AVIV-JAFFAI MUNKAS-TANACS. - MUVELTSEG ES NYELVTERJESZTO INTEZME-NYEK SERVEZETE.

## HÉBER NYELV-TANFOLYAMOK

kezdőknek, haladóknak és továbbképzősöknek.  
1. Ulpánok. 2. Népi ulpá-nok. 3. Kis ulpánok, a dél-előtti és esti órákban. - 4. Intenzív nyelvtanfolya-mok. 5. Rendes osztályok a város minden részén és a külvárosokban.

Végzett növendékek álla-mi bizonyítványt kapnak. Szaktanárok - kényelmes feltételek - felnétek okta-tására alkalmas pedagógiai módszerek.

További felvilágosítások és beiratkozás: Tel-Aviv, 58 Brenner (Brenner utca) 5B szoba, 9-11 és 4-7 óráig.

## Pekiin nem akar földet adni

### egy új zsidó település számára

Haifa (Az Új Kelet tu-dósítójától). - A felsőgálili Pekiin faluban, ahol évszáz-  
ados egyetértésben éltek druzok, keresztények, mu-zulmánok és zsidók - az utolsó hónapokban nagy nyugtalanság honol. Az 1200 lelket számláló faluban nincs posta, telefon, orvos is csak egyszer jön egy hé-ten (néha egyszer sem) - de nem ez a baj. A baj ott van, hogy T. Nachmani, az északi körzet KKL igazga-tója a falu 5000 dunámos birtokából mintegy 200-400 dunámot egy új zsidó tele-pülés számára ki akar sa-játítani, Ayoub Haddad muktár szerint a kisajátít-  
tandó terület a falu legter-mékenyebb földje, a telepü-lés pontosan ketté szelné a falu birtokát, viszont a kártérítésként felajánlott messzeeső, szátszórt földek hasznavehetetlenek és a terv káros hatással lenne a falu gazdasági életére.  
A muktár bivatkozott Pekiin falu hagyományos zsidóbarát magatartására, a

zavargások és a háború alatt a falu mindig mene-déket nyújtott és megvédte zsidó lakosságát és az 1948-as rövid szíriai elfoglalás után, sértetlenül szolgálta vissza az ősrégi „Széfer Tórá” a zsidó hatóságok-nak. A muktár és a falu tanács tiltakozik a KKL és a názareti katonai ko-mandó „fait-accompli” po-litikája ellen és azzal a ja-vaslattal fordult az állam-elhőkhöz, hogy a falu vátik zsidó lakosai (vagy helyot-lük esetleg mások) térje-nek vissza sértetlenül a-zott házaikba és vegyék be-tokukba elhagyott földjeiket. A faluban, ahol a man-dátum alatt 15 zsidó család lakott, jelenleg mindössze két zsidó család él.

Tel-Aviv központjában  
**2 NAGY ÜZLETHELYISÉGGEL**  
rendelkezünk. Vállalunk képviseletet, egyedüru-m-tást lerakattal.  
P.O.B. 1625, T. A.

# -HIREK- MENEKUL A PERZSA SAH?

5713 Av hó 30, Kedd  
1953 augusztus 11.

**Ros Hásáná üdvözlőketek**  
szeptember 4-ig bezárólag  
veszünk fel közlésre. A leg-  
kisebb üdvözlő megjelenési  
díja 3 font 700 pruta (ren-  
des ár, minden felár nélkül).  
Küldje be már most Ros  
üdvözlőit vagy hívja tele-  
fonon: T. A., 67677 számot.

Előfizetés díj nettóért,  
egy hónapra IL. 2.100  
Fiókok:  
Haifa, Shapira 13., telefon 2453.  
POB 4094.  
Jeruzsálem, Ben Jenua 2. szám  
(kapu alatt).  
Videki országos főmegbízott:  
Alexander könyvkiadó- és  
lapterjesztő-vállalat, Tel Aviv,  
Smarjahu Levin-u. 14.

**Megegyezés az amerikai filmgyárosokkal**  
Az amerikai filmvállalatok és az izraeli kormány között kitört konfliktus rendeződött és az izraeli mozgóképi ipar újra forgathatja a legújabb amerikai filmeket, amelyekre a kormány magasabb vámtól mentesítést kíván. Miután a filmterjesztők nem voltak hajlandók a vámemeléshez hozzájárulni, sokáig húzódtak tárgyalások a pénzügyminiszteriummal. A konfliktus rendezéséig a mozgóképi európai filmeket forgattak. Végül is a tárgyalást Washingtonba tették át, ahol az izraeli követség közbe-  
léptével megtörtént a megállapodás. A kormány valószínűleg enyhített azon a rendelkezésen is, amely zárta a külföldi filmek izraeli jövedelmét.

**Egy kisfiú lezuhant az erkélyről.** A jaffai 4-es utca egyik házában öt méter magas erkélyéről játszódás közben lezuhant egy ötéves gyerek, de szerencsére csak könnyebben sebesült meg. A kisfiú az utcán szaladgáló gyerekekkel labdázott és közben annyira kihajolt az erkély párkányáról, hogy elvesztette egyensúlyát.

## REHABILITÁLJAK A SZOMBATTARTÓ RENDŐRTISZTET?

Jeruzsálem (Az Új Kelet tudósítójától). Cházáni (Poalé Mizráchi) képviselő sürgős interpellációt nyújtott be Sitrin rendőrmiszterhez, melyben felvilágosítást kér Lévi rendőrtiszt lefokozása ügyében. Mint arról beszámoltunk, a rendőrtisztet két ranggal lefokozták, mert — a sabbát-ra való hivatkozással — megtagadta szombatban bizonyos parancs teljesítését.

Az interpelláló képviselő szerint „a vallásos közhatalom mely megrendüléssel értesült a hírről, éppen ezért többek között azt kívánja tudni, vajjon a rendőrmiszter hajlandó-e rehabilitálni a lefokozott rendőrtisztet, hogy helyrehozza az ellene elkövetett bűnt.”

## UNO-szakértő a „belső klímá”hoz

Az UNO technikai segély-programjának keretében megkezdtek az izraeli házakban uralkodó hőmérsékleti viszonyok tanulmányozását, avagy szaknyelven „a belső klímát vizsgálják”. Az UNO-hoz csatolt meteorológiai világszervezet kiküldte Izraelbe George V. Parmelee amerikai fűtési és szellőztetési szakértőt, aki nyolc év óta tanulmányozza a napsugárzás kihatását a házakban uralkodó hőmérsékletre. Parmelee mérnök, aki az amerikai fűtési és szellőztetési mérnökök szövetségének kísérleti laboratóriumában dolgozik, két hetet tölt Izraelben.

## PÉNZT Lombard „TALPIOT”

Vezetők: ERDŐS L. és STÖSSÉL ékszerész (Kölcsvár) Haifa HERZL-U. 61. II. lépcső részlelet

(Elsődleges cikk folytatása) többség ellene van és ezért az alkotmányellenes és terror alatt folyó népszavazás útján akarja a parlamentet feloszlatni.

A perzsa ellenzéki vezetők sürgönyökben kijelentik azt, hogy új kormányt akarnak és azzal fenyegetnek, hogy az ország egyes részei nem fogják magukat alávetni Muszádek kormányának.

Közben Perzsa gazdasági helyzete egyre romlik és perzsa kormánykörök most a Szovjetunióval való megegyezéstől remélik a helyzet javulását.

**Amerika — Eisenhower** kijelentése szerint — nem utalja ki Perzsiának a gazdasági segélyt, amíg Muszádek kormánya nem egyezik meg Angliával az olajkérdésben.

Washingtonban nem titkolják hogy az amerikai diplomácia eddig kudarcot vallott Perzsiában.

**London: A Szovjetunió** beavatkozik Perzsa belügyeibe

London (UP). — Angol politikai körök véleménye szerint az orosz tárgyalóbizottság Teheránban — a

## A Mizráchi is megszavazza a lányok nemzeti szolgálatát

A kormánykoalícióban levő vallásos pártok és a többi kormányzópart között megegyezés jött létre amely szerint a vallásos lányok nemzeti szolgálatáról intézkedő törvényjavaslat végso vitájában és a szavazásban a vallásosok támogatni fogják a törvényjavaslatot. A létrejött egyezmény értelmében biztositják a lányoknak, hogy maguk válasszák meg munkahelyüket a nemzeti szolgálat ideje alatt, azonkívül a városokban dolgozó

melyhez a perzsa kormány nyilván már előre hozzájárult — az első lépés a Szovjetunió beavatkozása felé Perzsa belügyeibe. Londonban biztositva veszik, hogy Teheránban komoly méretű gazdasági és pénzügyi tárgyalásokra kerül sor. Most már világos — mondják Londonban — miért váltotta le a szovjetkormány a múlt hónapban teheráni nagykövét, Ivan Szadcsikot, aki nyolc évtől képviselte ott a Szovjetuniót és miért nevezte ki helyébe Anatolij Lavrentjev, a Szovjetunió egyik legkiválóbb diplomáját. Bizonyára nem véletlen, hogy Lavrentjev kinevezésével egyidejűleg eltávolították az azerbejdzsani szovjet köztársaság miniszterelnökét, Bagirovot, aki a világháború befejezése után a perzsa Azerbejdzsánban a kommunista lázadást szította. Perzsa azóta is ellenségnek tekintette Bagirovot és eltávolítása — amely Beria bukása után következett be — megkönnyítette a közeledést a Szovjetunió és a perzsa kormány között.

A megegyezés alapján a lányokat felmentő biztositásokban biztositják a vallásosok többségét olyképpen, hogy a biztositás öt tagjából fognak delegálni. A megegyezés végül kimondja, hogy a nemzeti szolgálat úgynevezett felügyelői nem férfiak, hanem vallásos nők lesznek.

lányoknak lehetővé teszik, hogy a szülői házban aludjanak.

## DULLES BESZÁMOLT KOREAI UTJÁROL

A kommunisták nem akarják szabadonbocsátani az összes amerikai hadifoglyokat

Washington (UP). Foster Dulles külügyminiszter tegnap Kóreából visszatérve, azonnal a Fehér Háza sietett, ahol részletesen beszámolt Eisenhower elnöknek a Syngman Rheevel folytatott tárgyalásokról, valamint a Panmunjomban folyó hadifogoly-cseréről, amelynek ő is szentanauja volt. A külügyminiszter szerint nagy gondot okoz Amerikának, hogy a kommunisták — a jelek szerint — nem akarják szabadonbocsátani az összes amerikai hadifoglyokat.

A 8-ik hadtest főparancsnoksága Foster Dulles utasítására tüzetesen átvizsgálta az eltűnt amerikai katonák jegyzékét és azt összehasonlítta a visszatérő hadifoglyok tanuvallomásaival, hogy kik voltak fogolytársai. „Ha bebizonyul, hogy a kommunisták visszatartottak hadifoglyokat, akkor ellenrendszabályokhoz fogunk nyulni” — mondotta Foster Dulles.

Panmunjomból érkező hírek szerint kiderült, hogy nemcsak Délkóreában, ha-

nem Északon is vannak hadifoglyok, akik megtagadják a visszatérést.

Az amerikai főparancsnokság eddig 186 amerikai és angol katonáról tud, akik elhatarozták, hogy nem térnek vissza hazájukba.

A főparancsnokság számos más katonáról is tud, akik szintén engedték a kommunista befolyásnak, de nem maradtak Északkóreában, hanem mint kommunista ügynökök tértek vissza a repatriált hadifoglyokkal. Ezek máris felügyelet alatt vannak.

A pekingi rádió tegnap azzal vádolta meg az amerikai katonákat, hogy gázbombákat dobáltak egy asszonyra és gyermekeire a Panmunjomban, amely Panmunjomon keresztül polgári személyeket repatriált Északkóreába. A pekingi rádió az angol kommunista párt lapjának, a Daily Workernek a koreai haditudósítóját idézte, aki azt állította, hogy az amerikai katonák gázbombával folytatták el az Északkóreába hazatérő asszonyok és gyermekek „hazafias dalait”.

## A TEL-AVIVI MOZIR

**NETI MÜSORA:**  
ELŐADÁSOK KEZDETE:  
1/4, 1/2, 1/10  
ALLENBY: House of Telegraph  
ARMON DAVID: S. O. S. Submarine  
BETHAAM: Royal Wedding  
CHEN: A Paradise-Üz  
EDEN: The street in the border  
ESZTER: Kind Lady  
MIGDALOR: Atoll „K”  
MUGRABI: Les Loup Chassent la Nuit  
OPHIR: Panfan la Tulpe  
ORION: A damaskuszi tolvaj  
TAMAR: Pajza  
ORDEA, RAMAT GAN: A hét halálos bűn  
NOGA, GIVATAJIM: The winslow boy

## A GADNA nem felelős a herzliai tragédiáért

A Szochnut Aliját Hánoar osztálya vizsgálóbizottságot nevezett ki a petáhtikvai mezőgazdasági iskola négy növendékének tragikus halálá ügyében. A bizottság tegnap megkezdte működését annak megállapítására, کیا bűnös abban, hogy a gyermekek a herzliai tengerparton befutottak a tengerbe. Kihallgatták az iskola igazgatójának tagjait és oktatóit, valamint azokat az oktatókat, akik az iskolában a katonai előképzősökkel foglalkoztak. Az ülés után a bizottság kiutazott

Bagdad (AFP). Perzsiából érkező hírek szerint Riza Pahlevi sah, Perzsa uralkodója országának elhagyására készül. A hír szerint nemcsak az uralkodó és a Muszádek miniszterelnök közti viszály kiélesedése vezette Pahlevit erre az elhatározásra, hanem a sah attól is tart, hogy a Tudeh-párt rövidesen magához ragadja a hatalmat.

Ezt a hírt más forrásból még nem erősítették meg.

## ÖSSZEOMLOTT a transzjordán vérvád

A hármasyilkosság ügye e fegyverszüneti vegyesbizottság előtt

A hadsereg szövívője közli: Az izraeli-transzjordán fegyverszüneti vegyesbizottság vasárnap esti rendkívüli ülésén tárgyalta arról a hármasyilkosságról, amelyet átszivárgók követtek el a Bét Govrin melletti országúton izraeli katonák ellen. Az UNO megfigyelői, akik helyszíni vizsgálatot tartottak, golyóhüvelyeket találtak és egy kilométerig a gyilkosok nyomában. Itt a sziklás és hegyes talajon a nyomok eltűntek. Ennek a tárgyi bizonyítéknak hiányában a bizottság elnöke nem szavazott az izraeli küldöttséggel együtt, Transzjordánia megintése mellett.

Ugyanezen az ülésen napirendre került a transzjordániai csalási kísérlete, amelynek során hamisított bűnjeleket nyújtottak be, hogy az iazságnak meg nem felelő váddal illessék Izraélt.

A tanácskozás után a transzjordán küldöttség a következő nyilatkozatot tette:

Transzjordánia el akarja oszlatni a szavahihetőség hiányát, amely az izraeli küldöttség által három eset követeztében állott elő és a következők közül: 1. Sem a transzjordán küldöttség, sem pedig a központi transz-

## 220 millió dolláros devizaköltségvetés

Értesülésünk szerint a kormány 220 millió dolláros devizaköltségvetést dolgozott ki az 1954 március 31-ig bezáródó kilenc hónapra. Mint ismeretes, a kormány tavaly életbeléptette az úgynevezett idegenvaluta költségvetést, hogy ezáltal előre ki-dolgozott tervek alapján használják fel az államkincstár rendelkezésére álló nehézevalutát. A tavalyi devizaköltségvetés 365 dollár volt.

## BAL Ramat-Avivban

A telavai HOH holnap este 9 órakor megtartandó garden-partyja magasán kiemelkedő esemény lesz az évadnak. Az érdeklődés — különösen az ifjuság körében — rendkívül élénk, arra is tekintettel, hogy a magyar ísvu legszébb lányát „Miss Israel 1953” avatja fel.

A rendezőség mindent elkövetett, hogy a közönség jól érezze magát, különös tekintettel arra, hogy zavartalan közlekedést sikerült biztosítani; kitűnő — enekar-  
gondoskodott és számos meglepetéssel tarkítja sikeresnek ígérkező est programját. Jelszava: „Mindent a közönségért!” és a közönségtől csak pontos megjelenést kér.

## Sajtókonferencia Kishont Ferencel

A Habima igazgatósága tegnap sajtófogadáson jelentette be Kishont Ferenc „Akinék tolják a szekerét” című szindarabjának csütörtöki telavivi bemutatóját. A sajtófogadáson N. Geron író üdvözölte a szerzőt és a rendezőt az új premier alkalmával, majd dr. Feuerstein Emil mutatta be Kishont Ferencet.

Ezután a szerző tartott rövid előadást és elmondta, hogy darabjában a korruptiót akarta pengellégre állítani, amely az izraeli társadalom egy részében elburjánzott és az állami apparátusba is behatolt. Tételének bizonyítására az izraeli valóságból választott figurákat. Kishont szembeszállt azzal az előítélettel, amely az izraeli szinkritikusok nagy részében uralkodik az izraeli vigjátékkal szemben, amelyről azt tartják, hogy nem lehet komoly színpadon bemutatni, mert a komédia mindig alacsonyívűjű és olcsó. Ezzel szemben az igazság, hogy a vigjátéknak sokoldalú nevelési és művelési feladatai vannak és magas irodalmi színvonalat is képviselhet.

## AZ AMERIKAI NUDISTÁK KONGRESSZUST TARTOTTAK

San Francisco (UP). Az amerikai nudisták szövetségének ezer tagja tegnap befejezte ötnapos kongresszusát, amelyet a napfényes Kaliforniaiában tartott és ismét felöltötte ruháit. A szövetség, amelyet hivatalosan napfürdőző egyesületnek hívnak, 22-ik kongresszusát a Napfény úr és Napsugár hölgy megválasztásával fejezte be. Az előbbi címet Dávid Weisner, volt tengerész nyerte el, Napsugár hölgy pedig Marguerite Hamdykeot, egy 29 éves kaliforniai asszonyt választották. A díjnyertes hölgy udvartartásának öt hölgyével természetesen pörén jelent meg a taposó nyilvánosság előtt. Hamdykené elmondta, hogy amikor először jött el a nudisták gyűléseztérre, öt percig kelle-mellenül érezte magát, de aztán hozzászokott, hogy ott mindenki meztelen.

A kongresszus egyik fénypontja a divatbemutató volt amely azonban némileg eltért a szokásos divatrevüktől. A modellek ugyanis csak kalapokat, cipőket és ékszerket mutattak eb. Az egyik modell, aki eltért ettől az elvtől és egy szvettvert mutatott be, a közönség kifütyülte.

## Engedjék meg az alijját

Genf (UP). — A Zsidó Világkongresszus nagygyűlése ma este ér véget. A zárógyűlésre kerülő határozati javaslatok közül különösen kettő vonja magára a figyelmet.

A Világkongresszus felhívja a Szovjetuniót és a népi demokrata államokat, hogy engedjék meg a zsidók alijját Izraelbe. A határozati javaslat élesen bírálja a zsidó jogok korlátozását a Szovjetunióban.

A másik felhívás az arab államokhoz fordul, hogy kössenek békét Izraellel és a zsidó állammal együtt szenteljék erejüket a Közelkelet felvirágoztatásának.

Szapa automatával 140.- font  
4 ajtó politturozott  
szekrény, tükrrel 120.- font  
Asztal, 4 kárpitozott  
székkel 120.- font

„DETA”  
JAFFA, 342-es utca 3. szám.  
(A posta mellett.)

## Dr. Meir Faerber új gyermekkönyvei

Az amerikai könyvdum-ping során különösen nagy választékban importáltak gyermekkönyveket. A héber könyvkiadók körében az olcsó könyvimport ellen megindult kampány során félték a gyermekkönyvek túlzott behozatala ellen harcolni. A héber könyvkiadás, amely a lakosság számának megfelelően néhány ezer példányzámban megfelelő ifjúsági könyvekre szorítottok, komoly csapást látott abban, hogy a héber könyv-  
árak egytizedrésztől lehet angol gyermekkönyveket kapni. Sok fejtörést került a héber könyvkiadásnak, hogyan tudna versenyezni az olcsó angol gyermekkönyvekkel.

Néhány nappal ezelőtt, végre megjelent a piacon egy 12 kis könyvből álló sorozat, amely a meseirodalom legszébb gyöngyeit foglalja magában. A tetszős kivitelű sorozat katonából készült kis könyvvállyanban diszeleg. A könyvkiadó ügylétszaki megpróbálja felvenni a versenyt az olcsó angol könyvvel és az egész sorozatot két fontért hozza forgalomba. A könyveket dr. Meir Faerber, az ismert német és héber újságíró dolgozta át héberre, a sikerült rajok Amnon Katz tehetségét dicsérik. A könyveket a most alakult Szifriját Háchámodot vállalat adta ki.